

# Chinese speaking provider 中文服务提供商

Below services is open to public  
下列服务向公众开放

## Adaptive Technologies 辅助科技

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Queens Centers for Progress Children's Resource Network Home Equipment Consultations	Mary Hollenback 82-25 164th Street, Jamaica, NY 11432 (718) 374-0002	提供上门访问服务, 提供咨询, 和帮助定位以及日常生活的特殊设备。 会说西班牙语、中文、希伯来语。Offers home visits to provide consultation and special equipment to assist with positioning and activities of daily living. Spanish, Chinese, Hebrew spoken. Serves families of children with developmental disabilities. Serves ages 0- 21 Monday-Friday- 8:30am - 2:30pm	皇后区Queens

## Advocacy 倡导

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Chinese American Planning Council, Inc. (CPC) Family Support program	Wei Zhang (718) 492-0409 x302 (718) 567-0397 (fax) wzhang@cpc-nyc.org 4101 8th Ave, 4th FL Brooklyn, NY 11232	帮助个人和家庭进入发育障碍人士办公室服务系统 Individual and family connect to OPWDD service system Monday-Thursday 10 AM - 4PM	布鲁克林Brooklyn

## Counseling, Training & Socialization Groups 輔導, 訓練和社交小組

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Chinese American Planning Council, Inc. (CPC) Family Support program	Wei Zhang (718) 492-0409 x302 (718) 567-0397 (fax) wzhang@cpc-nyc.org 4101 8th Ave, 4th FL Brooklyn, NY 11232 Cindy Chen (718) 358-8899 ext: 730 (718) 762-6672 Fax 133-14 41st Avenue, 7th Floor Flushing, NY 11355	家长互助小组, 培训和讲座, 发育障碍人士家庭社交活动 Parent support group, training and workshop, I/DD family social activities.	布鲁克林Brooklyn(Wei Zhang) 皇后区Queens(Cindy Chen)

## Clinical Evaluation without Medicaid 无保险评估

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Community Assistance Resources and Extended Services, Inc. (CARES)	Lisa Louie llouie@caresnyc.org 212-420-1970 x 117 465 Grand Street, 2nd floor New York, NY 10002	发育障碍人士无需白卡即可鉴定。适合中文和西班牙语2岁零六个月以上 孩子 Individuals with ID/DD. No Medicaid required. Chinese dialects and Spanish Spoken Children 2 years 6 months +	布鲁克林Brooklyn, 曼哈顿Manhattan

## Clinical Evaluation with Insurance/Medicaid 需要保险评估

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
YAI Premier HealthCare	Referral Hotline 212-273-6182	适合寻求发育障碍人士办公室服务资格的人士。布鲁克林有中文评估员。 Individuals with ID/DD. Looking for OPWDD eligibility. Mandarin dialects Doctor in Brooklyn	纽约市All boroughs

## Information & Referral 公共信息及转介

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
曼哈顿发展障碍议会Manhattan DD Council	Kathy Kelly 212-780-2724 Kathy.kelly@ahrcnyc.org	为发育障碍人士及其家庭提供发育障碍人士办公室相关服务咨询或旗下机 构信息 Provide OPWDD related service information or related agencies information to Individual and family	曼哈顿Manhattan

布鲁克林发展障碍议会Brooklyn DD Council	Bryan Rothenstein 718-788-5252x12 brothenstein@hhcsny.org	为发育障碍人士及其家庭提供发育障碍人士办公室相关服务咨询或旗下机构信息 Provide OPWDD related service information or related agencies information to Individual and family	布鲁克林Brooklyn
布朗士发展障碍议会Bronx DD Council	Joanne Siegel 718-839-7162 josiegel@montefiore.org	为发育障碍人士及其家庭提供发育障碍人士办公室相关服务咨询或旗下机构信息 Provide OPWDD related service information or related agencies information to Individual and family	布朗士 Bronx
皇后区发展障碍议会Queens DD Council	Lisa Veglia 212-244-5560x2017 lveglia@qsac.com	为发育障碍人士及其家庭提供发育障碍人士办公室相关服务咨询或旗下机构信息 Provide OPWDD related service information or related agencies information to Individual and family	皇后区Queens
史丹顿岛发展障碍议会Staten Island DD Council	Dianne Peruggia 718-983-5276 dperuggia@aol.com	为发育障碍人士及其家庭提供发育障碍人士办公室相关服务咨询或旗下机构信息 Provide OPWDD related service information or related agencies information to Individual and family	
Chinese American Planning Council, Inc. (CPC) Family Support program	Wei Zhang (718) 653-3302 wzhang@cpc-nyc.org 4101 8th Ave, 4th FL Brooklyn, NY 11232	为发育障碍人士及其家庭提供发育障碍人士办公室相关服务咨询或旗下机构信息 Provide OPWDD related service information or related agencies information to Individual and family	布鲁克林Brooklyn
General Human Outreach in the Community (GHO)	Pat Liu Chang T: 718-261-6563 WeiXian Chen: 718-261-6564 W: www.ghoinc.org 125-10 Queens Blvd., #2705 Kew Gardens NY 11415	3岁以上发育障碍人士, 有精通粤语, 国语, 台湾话的员工 Individuals with DD, ages 3+ Information, outreach + referral. Cantonese, Chinese, Mandarin, Taiwanese Chinese and Korean spoken. Medicaid not required.	布鲁克林Brooklyn 曼哈顿Manhattan

### Non-Medicaid Case Management 非白卡案件管理

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Chinese American Planning Council, Inc. (CPC) Family Support program	Cindy Chen (718) 358-8899 ext: 730 (718) 718-6672	为3岁以上发育障碍人士的家长提供周末家长帮助 Chinese (Cantonese and Mandarin) speaking parents of individuals diagnosed with Developmental Disabilities (Ages 3 and up) Weekend parent support	皇后区Queens
General Human Outreach in the Community Non-Medicaid Evaluations	Pat Liu-Chang (718) 307-6563 Pat@ghoinc.org Mitty (Xue Ying) Wu (CHINESE) 718-307-6564 xwu@ghoinc.org Daesil Choi-Quirk (Korean) 718-307-6570, dqquirk@gmail.com www.ghoinc.org 125-10 Queens Blvd., #2705 Kew Gardens NY 11415	主要为无法获得白卡进行心理学和社交学评估的亚裔发育障碍人士提供申请发育障碍人士办公室资格 Provide psychological and psycho-social primarily to Asian individuals who do not qualify for Medicaid to determine OPWDD eligibility. Bilingual Chinese/English, Korean/English available Family support case management- Medicaid is not required.	皇后区Queens, 布鲁克林Brooklyn, 曼哈顿Manhattan

### Parent/Sibling Support Group 家长/手足互助会

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
--------------------------	--------------------------	---------------------------	---------------

<p>General Human Outreach in the Community (GHO)</p>	<p>Pat Liu Chang 718-307-6563, pat@ghoinc.org Mitty (XueYing) Wu (Chinese) 718-307-6564 xwu@ghoinc.org Daesil Choi-Quirk (Korean) 718-307-6570, dquirk@gmail.comW: www.ghoinc.org 125-10 Queens Blvd., #2705 Kew Gardens NY 11415</p>	<p>服务群体: 美国亚裔和其他裔, 3岁以上发育障碍人士 服务包括: 家庭帮助服务: 无需白卡。发育障碍人士资格申请, 案件管理 (引导去符合资格的服务) 提供资料和转介帮助 (员工说中文和韩语) 协助加入照护组织 Disabilities/Characteristics of Population Served Asian Americans and others with Intellectual/Developmental Disabilities, age 3 and up. Program Description Family Support Services – Medicaid not required; OPWDD eligibility application assistance; Case Management Service (linkage to needed services and support); Information &amp; Referrals; Bilingual Staff (Chinese dialects and Korean); CCO enrollment assistance.</p>	<p>I didnt find it in any directory</p>
--	---	---	---

Below services request Doctor referral and insurance company approve for service  
下列服务需要家庭医生转介且保险批准

### Behavioral Therapist for ADHD 针对注意力缺陷多动症的行为治疗

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
<p>Young Tang MA, MHC-LP</p>	<p>New York, NY 10007 (347) 492-1848</p>	<p>我专业方向在精神健康辅导和生活行为问题和焦虑方面的专业知识辅导。 I specialize in Mental Health and Wellness Coaching, and Life Coaching with expertise in Behavioral Issues and Anxiety</p>	<p>曼哈顿Manhattan &amp; Telehealth</p>
<p>Christopher Kam Clinical Social Work/Therapist, LCSW-R</p>	<p>Staten Island, NY 10314 (347) 894-2082</p>	<p>我专业方向在多动症儿童的人际关系问题和焦虑的辅导。\$150每节课, 接受保险。我做个人课程和家庭课程, 我说粤语 I specialize in Child, Relationship Issues, and Anxiety with expertise in ADHD, depression, and stress \$150 Per Session, I accept insurance I see individuals and families, and speak Mandarin + Cantonese</p>	<p>只有线上Online only</p>
<p>Tracy L. Liang Counselor, MS, LMHC, NCC, C-DBT, CTMH</p>	<p>Flushing, NY 11355 (646) 920-0993</p>	<p>我专业方向在多动症人士成瘾问题, 性格缺陷, 和创伤应激症候群。\$150每节课, 接受保险。我做个人课程和家庭课程, 我说粤语 I specialize in Addiction, Personality Disorders, and Trauma and PTSD with expertise in ADHD. \$150 Per Session, I accept insurance I see individuals and couples, and speak Cantonese</p>	<p>只有线上Online only (Alma)</p>
<p>Soo Ngai Clinical Social Work/Therapist, LMSW</p>	<p>New York, NY 10038 &amp; Online (929) 955-1368</p>	<p>我专业方向在多动症人士自尊心, 焦虑和人际关系辅导。 我做个人和团体辅导, 我说粤语。 I specialize in Self Esteem, Anxiety, and Relationship Issues with expertise in addiction and ADHD I see individuals and groups, and speak Cantonese</p>	<p>只有线上Online only</p>
<p>Amy Li Pre-Licensed Professional, MHC-LP</p>	<p>Calm Collective Therapy New York, NY 10016 (929) 396-3016</p>	<p>我专业方向在未成年多动症人士的焦虑和学校问题。\$155每节课, 接受保险。 I specialize in Child, School Issues, and Anxiety with expertise in ADHD \$155 Per Session, I accept insurance</p>	<p>只有线上Online Only (Telehealth)</p>
<p>Tina Vong Pre-Licensed Professional, MA, MHCLP</p>	<p>136 MADISON AVE New York, NY 10016 (646) 461-4118</p>	<p>\$300每节课, 接受保险。我做个人课程和团体课程, 我说粤语。 \$300 Per Session, I accept insurance I see individuals and groups, and speak Cantonese</p>	<p>曼哈顿Manhattan</p>
<p>Jocelyn Lee MHC-LP, EdM, MA</p>	<p>18 East 41st Street 9th Floor New York, NY 10017 (646) 845-7821</p>	<p>我专业方向在有行为问题人士的焦虑症, 多动症, 和创伤应激症候群。\$130每节课。 I specialize in Anxiety, ADHD, and Trauma and PTSD with expertise in Behavioral Issues \$200 Per Session</p>	<p>曼哈顿Manhattan</p>

### Behavioral Therapist for I/DD 针对发育障碍的行为治疗

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
--------------------------	--------------------------	---------------------------	---------------

Sean Changlai Clinical Social Work/Therapist, LCSW	165 Broadway New York, NY 10006 (646) 358-4720	我专业方向在发育障碍人士的对立反抗症, 焦虑症或行为问题。\$175每节课, 接受保险。I specialize in Oppositional Defiance (ODD), Anxiety, and Intellectual Disability with expertise in Behavioral Issues and Autism \$175 Per Session, I accept insurance	曼哈顿Manhattan
Rivia Mind	Rivia Mind 274 Madison Avenue Suite 1501 New York, NY 10016 (646) 974-9837	我专业方向在发育障碍人士的焦虑症, 抑郁症, 人际关系问题或行为问题。接受保险。我做个人, 夫妻, 或家庭辅导。我说粤语。I specialize in Anxiety, Depression, and Relationship Issues with expertise in Behavioral Issues and Intellectual Disability I accept insurance I see individuals, couples and families, and speak Cantonese \$200 Per Session, can vary	曼哈顿Manhattan
Comprehensive Consultation Psychological Services	Comprehensive Consultation Psychological Services 180 E 79th Street, Suite # 1C New York, NY 10021 (888) 441-0115 114-20 Queens Blvd, CS 2 Forest Hills, NY 11375 (347) 252-6379	可做线下或在线治疗。我们营业并提供线上(电话或视讯)辅导, 介入和课程以便参加。留在家以避免新型冠状病毒继续传播。Available both in-person and online We're OPEN - we are offering virtual (audio/video) consults, assessments & sessions as we help to flatten the curve! Stop COVID, stay home! \$350 per Session	曼哈顿Manhattan 皇后区Queens

Below services request Department of Education authorization Letter of the service  
下列服务需要有教育局服务授权书

### Psychoeducational assessments 心理教育评估

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Worksite: All boroughs & districts 47-21 44 <sup>th</sup> Street Woodside, NY 11377	Chen, Cliff Yung-Chi <a href="mailto:dr.cliffchen@gmail.com">dr.cliffchen@gmail.com</a> 646-450-0938 Languages: Mandarin	入学心理评估外包服务 Psychoeducational assessments – independent providers	皇后区Queens
Worksite: All boroughs & districts 4437 Douglas Ave Bronx, NY 10471	Zhou Zheng <a href="mailto:Jennyzhou1990@gmail.com">Jennyzhou1990@gmail.com</a> 917-365-1734 Languages: Mandarin	入学心理评估外包服务 Psychoeducational assessments – independent providers for ages 3-5 yro who need CPS evaluation	布朗士Bronx

### Social History Assessments 社会历史评估

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Worksite: Manhattan & Queens all districts 62-10 Woodside Avenue #508 Woodside, NY 11377	Lu, Lena T <a href="mailto:vinwoodside@gmail.com">vinwoodside@gmail.com</a> 646-522-0646 Languages: Mandarin	社交历史评估 外包服务 Social History Assessments – independent providers	皇后区Queens

### Speech assessments 语言评估

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Worksite: Brooklyn some districts Worksite: Staten Island all districts 25 Eric Lane Staten Island, NY 10308	Chan, Christine <a href="mailto:cc1961@nyu.edu">cc1961@nyu.edu</a> 646- 255-8286 Languages: Mandarin	语言评估 外包服务 Speech assessments – independent providers	史丹顿岛Staten Island

Worksite: Queens all districts 174-43 Gladwin Avenue Fresh Meadows, NY 11365	Lee, Chuiknen <a href="mailto:mschuikuenlee@gmail.com">mschuikuenlee@gmail.com</a> 347-459-6441 Languages: Mandarin	语言评估 外包服务Speech assessments – independent providers	皇后区Queens
Worksite: Queens all districts 134 Seaman Neck Rd Dix Hills, NY 11746	Tai, Yuchuan <a href="mailto:kathleen1122@gmail.com">kathleen1122@gmail.com</a> 631-213-7647 Languages: Mandarin	语言评估 外包服务Speech assessments – independent providers	亨廷顿Huntington
Worksite: Queens all districts 1275 Geneva Loop Brooklyn, NY 11239	Tsim, Candy <a href="mailto:candysjp@gmail.com">candysjp@gmail.com</a> 787-631-6677 Languages: Mandarin	语言评估 外包服务Speech assessments – independent providers	布鲁克林Brooklyn

## **Counseling 心理辅导**

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Zeng, Jie	Zeng, Jie <a href="mailto:Emilie.zeng@gmail.com">Emilie.zeng@gmail.com</a> 347-560-0160 Languages: Chinese, any	辅导外包服务Counseling – independent providers	纽约市All boroughs/districts
Chen, Cliff Yung-Chi	Chen, Cliff Yung-Chi <a href="mailto:dr.cliffchen@gmail.com">dr.cliffchen@gmail.com</a> 646-450-0938 47-21 44th Street Woodside, NY 11377 Languages: Mandarin	辅导外包服务Counseling – independent providers	纽约市All boroughs/districts

## **Occupational Therapy 职能治疗**

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Worksite: All Boroughs OT Therapy For Kids 68-68 Main Street Flushing, NY 11367	Agency Email: <a href="mailto:contactus@therapyforkids.org">contactus@therapyforkids.org</a> 718-776-7439	职能治疗外包服务Occupational Therapy – independent agencies	皇后区Queens
Worksite: Brooklyn all districts 115 Windsor Gate Drive North Hills, NY 11040	Zheng, Jennie (NYCPS) <a href="mailto:izheng912@gmail.com">izheng912@gmail.com</a> 646-226-7525	职能治疗外包服务Occupational Therapy – independent agencies Borough: Queens, Nassau. They do Early Intervention (ages 0-3)	布鲁克林Brooklyn

## **Speech Therapy 语言治疗**

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
Worksite: Staten island/South Brooklyn all districts 115 Windsor Gate Drive North Hills, NY 11040	Chan, Christine cc1961@nyu.edu 646- 255-8286 Languages: Mandarin	语言治疗外包服务Speech Therapy – Independent providers	布鲁克林Brooklyn, Staten Island
Worksite: Staten Island all districts 6902 Narrows Ave Brooklyn, NY 11230	Tchou, Hailin <a href="mailto:hailintchou@hotmail.com">hailintchou@hotmail.com</a> 917-887-6592	语言治疗外包服务Speech Therapy – Independent providers	布鲁克林Brooklyn
Worksite: Brooklyn all districts 84B Mills Avenue Staten Island, NY 10305	Ma, Ming (NYCPS) <a href="mailto:mingmei3m@hotmail.com">mingmei3m@hotmail.com</a> 718-536-9059	语言治疗学校服务Speech Therapy – NYCPS providers	史丹顿岛Staten Island

Worksite: Brooklyn all districts 7520 17 <sup>th</sup> Ave Brooklyn, NY 11214	Peng, Yuk Lan (NYCPS) <a href="mailto:yuklanpeng@gmail.com">yuklanpeng@gmail.com</a> 917-362-2226 Languages: Cantonese, Mandarin	语言治疗学校服务Speech Therapy – NYCPS providers	布鲁克林Brooklyn
Worksite: Manhattan all districts 22 Pecan Valley Drive New City, NY 10956	Chan, Wai King (NYCPS) <a href="mailto:chane_wk@yahoo.com">chane_wk@yahoo.com</a> 845-638-1055	语言治疗学校服务Speech Therapy – NYCPS providers	罗克兰Rockland
Worksite: Manhattan all districts 11220 72 <sup>nd</sup> Drive, APT Forest Hills, NY 11375	Chen, Jin Li (NYCPS) <a href="mailto:jnli.c@gmail.com">jnli.c@gmail.com</a> 917-438- 8766	语言治疗学校服务Speech Therapy – NYCPS providers	曼哈顿Manhattan
Worksite: Queens all districts 68-15 Selfridge Street Forest Hills, NY 11375	Guo, Yishan (NYCPS) <a href="mailto:Yguo2@schools.nyc.gov">Yguo2@schools.nyc.gov</a> 646-318-2329 Language: Mandarin	语言治疗学校服务Speech Therapy – NYCPS providers	皇后区Queens
Worksite: Queens all districts 9444 45 <sup>th</sup> Ave Elmhurst, NY 11373	Kong, Jun (NYCPS) <a href="mailto:junkongslp@gmail.com">junkongslp@gmail.com</a> 917-379-5235 Language: Cantonese, Mandarin	语言治疗学校服务Speech Therapy – NYCPS providers	皇后区Queens
Worksite: Queens all districts 21-50 33 <sup>rd</sup> Road APT 12 Astoria, NY 11106	Wang, Diana (NYCPS) <a href="mailto:wang.diana@gmail.com">wang.diana@gmail.com</a> 347480- 6820	语言治疗学校服务Speech Therapy – NYCPS providers	皇后区Queens
Worksite: Queens all districts 33-44 junction Boulevard Jackson Heights, NY 11372	Wang, Pan Pan (NYCPS) <a href="mailto:pwang12@schools.nyc.gov">pwang12@schools.nyc.gov</a> 917-508-2085	语言治疗学校服务Speech Therapy – NYCPS providers	皇后区Queens
Worksite: Queens all districts 13639 68 <sup>th</sup> Drive Flushing, NY 11367	Zeng, Yan (NYCPS) <a href="mailto:Yzeng0707@outlook.com">Yzeng0707@outlook.com</a> 347-870-5133	语言治疗学校服务Speech Therapy – NYCPS providers	皇后区Queens

Below services is open to OPWDD Eligibility individual  
下列服务向发展障碍局资格持有者开放

### Reimbursement 报销

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
General Human Outreach in the Community (GHO)	Pat Liu or Sujin Song 718-261-6563 or 718-307-6570 <a href="mailto:Pat@ghoinc.org">Pat@ghoinc.org</a> <a href="mailto:Ssong@ghoinc.org">Ssong@ghoinc.org</a> <a href="http://www.ghoinc.org">www.ghoinc.org</a> FAX: 718-847-4615 125-10 Queens Blvd., #2705 Kew Gardens NY 11415	报销物品, 服务或短期暂托。员工说中文和韩语。Reimbursement for reimbursable items as per OPWDD. Bilingual Chinese and Korean speaking staff available for Individuals with DD + their families, all ages.	布鲁克林Brooklyn 曼哈顿Manhattan 皇后区Queens
Chinese American Planning Council, Inc. (CPC) Family Support program	Wei Zhang (718) 492-3302 (718) 567-0397 (fax) <a href="mailto:wzhang@cpc-nyc.org">wzhang@cpc-nyc.org</a> 4101 8th Ave, 4th FL Brooklyn, NY 11232 Jessica Hsieh (718) 358-8899 ext 752 (718) 762-6672 Fax	家庭报销项目提供资金为有发展障碍人士办公室资格的家庭购买额外衣物和白卡不包的医疗器械。相关物品必须对个人的发育障碍有帮助。The family reimbursement program offers people who have OPWDD eligibility with funds to help pay for clothing and medical goods which Medicaid refuse to reimburse. Items must help individual to improve his disabilities.	布鲁克林Brooklyn (Wei Zhang) 皇后区Queens (Jessica Hsieh)

Below services is open to OPWDD waiver/self-direction individual  
下列服务向发展障碍局传统豁免服务或自我导向服务开放

### Respite: Weekend 周末暂托

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
--------------------------	--------------------------	---------------------------	---------------

<p>General Human Outreach in the Community (GHO)</p>	<p>Pat Liu Chang 718-261-6552, ext. 2012 FAX: 718-847-4615 <a href="http://www.ghoinc.org">www.ghoinc.org</a> 125-10 Queens Blvd., #2705 Kew Gardens NY 11415</p>	<p>周末训练项目。提供午餐和接送。员工说中文 Weekend recreation program. Lunch and transportation provided, bilingual staff (Chinese dialects) Waiver service. Conducted in Chinese. No fee. Transportation provided if need. Chinese &amp; Korean spoken. Weekend Hourly Respite Recreation program.</p>	<p>布鲁克林Brooklyn 曼哈顿Manhattan 皇后区Queens</p>
<p>Chinese American Planning Council, Inc. (CPC) Family Support program</p>	<p>Wei Zhang (718) 492-3302 wzhang@cpc-nyc.org 4101 8th Ave, 4th FL Brooklyn, NY 11232</p>	<p>接收10岁以上个人，主要在周日开放。项目提供艺术或劳作手工，以团体活动为基础，包括节日派对，年度旅行和每月生日派对。员工说中文和英文。 Individuals diagnosed with DD and their families (ages 10 and up) Most open day are Sunday. The program provides arts and crafts, group base social activities, holiday parties, annual field trip, and monthly birthday party. English and Bilingual Chinese service (Cantonese and Mandarin). Weekend Parent Support Groups.</p>	<p>布鲁克林Brooklyn</p>

### **Respite: In-home 居家暂托**

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
<p>Community Assistance Resources and Extended Services (CARES)</p>	<p>James Zhuang 212-420-1970 x127 Louis Alcendor 212-420-1970 ext. 114 lalcendor@caresnys.org 465 Grand St. 2nd Fl. New York, NY 10002</p>	<p>居家暂托。员工主要说中文和西班牙文。In-home Respite. Most Chinese dialects and Spanish spoken.</p>	<p>曼哈顿Manhattan</p>

### **Respite: Hourly 按时暂托**

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
<p>Chinese American Planning Council, Inc. (CPC)</p>	<p>Jamie Poon (718) 358-8899 ext: 751133-14 136-18 39th Avenue, 8th Fl. Flushing, NY 11355</p>	<p>在特定时间提供临时暂托给成年发展障碍人士。不提供接送服务。星期一，四，五下午2点到5点，星期六上午10点到下午3点。Provides hourly respite to adults during scheduled times. Transportation is not provided. Monday.Thursday &amp; some Fridays- 2:00pm - 5:00pm Saturday- 10:00am - 3:00pm</p>	<p>皇后区Queens</p>

Below services is open to OPWDD waiver/self-direction individual  
下列服务向成年且有发展障碍局传统豁免服务或自我导向服务开放

### **Day Habilitation 日间中心**

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
<p>General Human Outreach in the Community (GHO) Day Habilitation Without Walls</p>	<p>Pat Liu Chang Carrie Peterson-Pierce 718-261-6582/718-307-6586 929-270-2044 (cell) 718-207-6563(Chinese) FAX: 718-261-6698 125-10 Queens Blvd., #2705 Kew Gardens NY 11415 Cpierce@ghoinc.org</p>	<p>基于社区的志愿者场所的预职业技能培训。根据每个人的能力、需求、愿望和偏好，在以人为中心的环境中提供培训和技能发展。个人的每周日程安排基于偏好/个人目标，以促进社区融入，增加独立性。在利用社区资源的同时，增强社交、沟通和旅行培训技能。各种社区融合机会。提供计算机和就业准备技能建设的培训。Community based pre-vocational skills training at volunteer sites. Provides training and skills development based on each person's capabilities, needs, desires and preferences in a person centered environment. Individual's weekly schedule is based on preference/personal goals to promote community inclusion, increase independence. Enhance socialization, communication and travel training skills while utilizing community resources. Various community integration opportunities. Opportunities for computer and job readiness skills building.</p>	<p>皇后区Queens, 布鲁克林Brooklyn</p>

<p>General Human Outreach in the Community (GHO) Day Habilitation</p>	<p>Camille Brown/ Pat Liu Chang (Chinese) 718-307-6563 718-361-0231  718-261-0237 Fax 35-02 Northern Blvd. 2FL, Long Island City, NY 11101</p>	<p>员工说中文, 提供午餐和接送服务Bilingual, Chinese speaking staff ; lunch and transportation; sign language (if need)</p>	<p>皇后区Queens</p>
---	--	--	------------------

## Job Training 工作培训

Agency and Program 机构和项目	Contact Information 联系信息	Programs Description 项目内容	Location 服务区域
<p>General Human Outreach in the Community (GHO) Day Habilitation</p>	<p>Pat Liu Chang 718-307-6552, ext. 2012 FAX: 718-847-4615 125-10 Queens Blvd., #2705 Kew Gardens NY 11415</p>	<p>亚美提供工作技能培训、职业辅导、旅行培训、寻找或开发工作机会, 并为发展迟缓、听力受损和聋人提供持续支持。GHO就业计划帮助个人在适合他们的才能、兴趣和能力的工作中取得成功。提供中文双语工作人员服务。也提供美国手语服务。GHO offers job skills training, job coaching, travel training, locate or develop jobs, provides ongoing support to developmental disabled, hearing impaired and deaf individuals. GHO Employment Program helps individuals become successful in employment that fits their talents, interests and abilities. Bilingual staff in Chinese available. Also ASL.</p>	<p>布鲁克林Brooklyn, 皇后区Queens</p>
<p>ACCES-VR</p>	<p>NYSED General Information: (518) 474-3852 ACCES-VR: 1-800-222-JOBS (5627) TASC (formerly GED): (518) 474-5906 New York State Archives: (518) 474-6926 New York State Library: (518) 474-5355 New York State Museum: (518) 474-5877 Office of Higher Education: (518) 486-3633 Office of the Professions: (518) 474-3817 P-12 Education: (518) 474-3862</p>	<p>ACCES-VR 协助残疾人通过培训、教育、康复和职业发展实现并维持就业, 支持独立生活。ACCES-VR assists individuals with disabilities to achieve and maintain employment and to support independent living through training, education, rehabilitation, and career development.</p>	<p>New York State 纽约州</p>